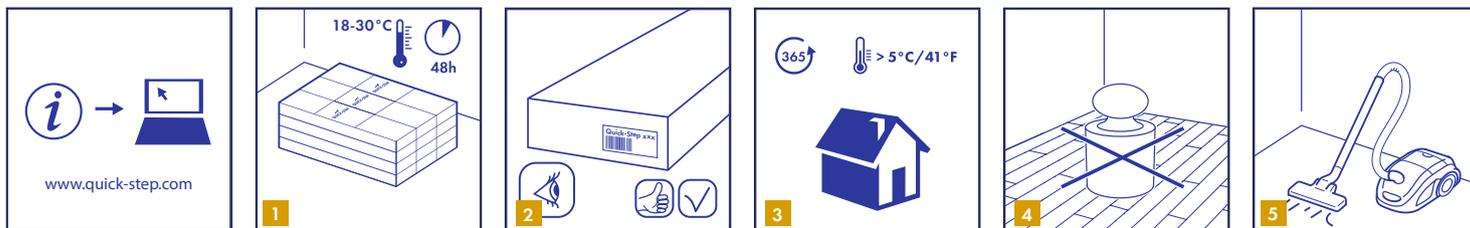


PARA CONSEGUIR UN BUEN RESULTADO, RECOMENDAMOS QUE SIGA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES.



1. PREPARACIÓN

1

Almacene y transporte siempre los suelos de vinilo rígido Quick-Step con cuidado para evitar deformaciones. Almacene y transporte las cajas sobre una superficie plana en pilas bien ordenadas. No almacene las cajas nunca en posición vertical o en estancias húmedas o polvorientas. No almacene las cajas en lugares muy fríos (<5 °C) o muy calientes (>35 °C) o húmedos. Los suelos de vinilo rígido Quick-Step deben aclimatarse en la estancia en que se instalarán a una temperatura entre 18 y 30 °C durante al menos 48 horas antes de su instalación. Esta temperatura del suelo y de la estancia debe mantenerse antes, durante y al menos 24 horas después de completada la instalación. La instalación debe realizarse a una temperatura de 18 y 30 °C.

2

Los suelos de vinilo rígido Quick-Step se pueden adquirir con distintos formatos, decoraciones y calidades. Antes de instalarlo, compruebe que el suelo recibido es el que encargó. Es aconsejable guardar una de las etiquetas junto con el recibo de compra.

3

El vinilo rígido Quick-Step se ha diseñado para instalaciones de interior con calefacción (>5 °C), preferiblemente a una temperatura ambiente normal (=18-30 °C). El vinilo rígido Quick-Step no puede instalarse en solarium, porches o terrazas abiertas, caravanas, barcos ni en otras aplicaciones sin calefacción.

4

No bloquee el suelo. Si sobre el suelo hay objetos pesados o fijos (como cocinas, islas, armarios empotrados, estufas pesados, acumuladores eléctricos, etc.), actuarán como si fueran una pared.

* Los objetos pesados deben instalarse antes y no colocarse encima del suelo de vinilo rígido Quick-Step.

* Para objetos pesados con calefacción radiante, se recomienda instalar antes la estufa o el acumulador encima de una placa de protección, e instalar el suelo de vinilo rígido Quick-Step alrededor de esa placa, respetando los espacios de dilatación.

El suelo de vinilo rígido Quick-Step debe poder moverse alrededor de objetos pesados para evitar juntas abiertas y separación en las planchas. Debe respetarse el tamaño del espacio de dilatación alrededor de todos los objetos pesados y fijos. Una instalación flotante SIEMPRE debe seguir siendo flotante. Si no es posible, utilice nuestro vinilo encolado Quick-Step.

5

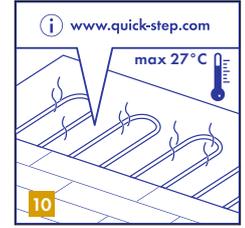
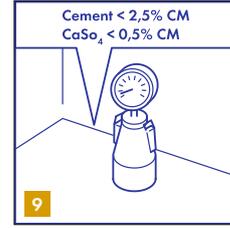
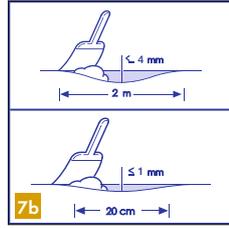
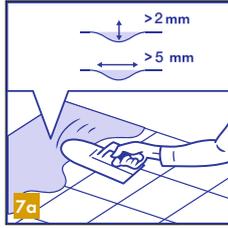
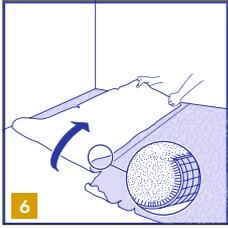
Asegúrese de que el subsuelo está seco, plano, estable, limpio y libre de grasa y sustancias químicas. Si es necesario, cepille y limpie adhesivos antiguos. Antes de la instalación, retire con cuidado todos los residuos (incluidos los clavos), barre y pase la aspiradora. Repare las imperfecciones superficiales las grietas más grandes. Se recomienda quitar los rodapiés antiguos e instalar rodapiés nuevos tras la instalación del suelo.

1. PREPARACIÓN

2. INSTALACIÓN

3. ACABADO

4. MANTENIMIENTO



6

El tipo de subsuelo, su calidad y su preparación tienen un papel crucial en el resultado final de la instalación. Si el subsuelo no es apropiado para la instalación de suelo de vinilo rígido Quick-Step, deberá tomar las medidas necesarias. Póngase en contacto con su distribuidor de vinilo Quick-Step, que estará encantado de ayudarle. Tenga en cuenta que las irregularidades en el subsuelo pueden dejar marcas y crear espacios en el suelo de vinilo rígido Quick-Step. El subsuelo debe estar firmemente fijado y tener una estabilidad total. Además, no puede estar suelto ni dañado, ni ser blando. Retire los revestimientos existente y/o demasiado blandos, como moquetas, fieltro o vinilo acolchado.

7

Las juntas de cemento entre baldosas u otros espacios de más de 2 mm de profundidad y 5 mm de anchura deben nivelarse. Para suelos de vinilo rígido de clic Quick-Step: cualquier irregularidad de más de 1 mm de más de 20 cm de largo debe corregirse. Lo mismo es aplicable a irregularidades de más de 4 mm de más de 2 m de largo. Los bultos deben corregirse lijando o cepillando. Si se requiere un compuesto de nivelado adecuado, compruebe si es necesario aplicar antes una imprimación o un sellado. En la mayoría de los casos, utilizar una capa de subsuelo puede ayudar a nivelar el subsuelo.

8

Si se trata de una instalación sobre un subsuelo de madera, retire todo revestimiento de suelo. No debe haber señal alguna de moho y/o de plaga de insectos. Si hay humedad en el subsuelo de madera o si no hay una barrera adecuada contra la humedad bajo el subsuelo de madera, debe retirarse antes. El motivo es que la madera se pudrirá con el tiempo porque la humedad quedará atrapada por el nuevo suelo y su capa de subsuelo. Asegúrese de que el subsuelo esté nivelado o fije las partes sueltas con clavos o tornillos. Utilice un panel para suelos de madera adecuado, nivele el suelo, o use un componente de nivelación para obtener una preparación del subsuelo perfecta. Los paneles de nivelación deben fijarse con una cola adecuada o con tornillos con un espacio de 30 cm entre sí. El espacio de rastrelado debajo del suelo de planchas debe estar suficientemente ventilado. Elimine todo obstáculo y asegúrese de que la ventilación sea suficiente (aberturas de ventilación de un mínimo de 4 cm² en total por cada m² de suelo). El contenido de humedad de la madera no puede superar el 10 %.

9

El contenido de humedad del subsuelo debe ser inferior al 2,5 % CH/75 % HR (capa de cemento) de inferior al 0,5 % CH/50 % HR (subsuelo con capa de anhidrita). En caso del suelo radiante, los resultados deben ser, respectivamente, 1,5 % CH/60 %HR y 0,3 % CH/40 % HR. Realice siempre mediciones y registre y guarde los resultados de contenido de humedad. Un suelo nuevo con capa de cemento debe secarse al menos 1 semana por cada centímetro de grosor, hasta un grosor de 4 cm. Los grosores de más de 4 cm requieren el doble de tiempo de secado. Por ejemplo, un subsuelo de hormigón de 6 cm debe secarse durante al menos 8 semanas.

10

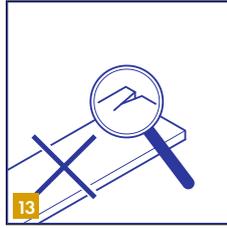
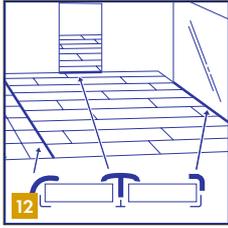
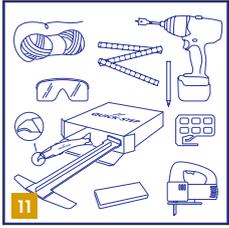
Los sistemas de suelo radiante (agua/electricidad) instalados en la capa de cemento pueden utilizarse con los suelos de vinilo rígido Quick-Step si puede garantizarse una temperatura ambiente y del suelo de al menos 18 °C durante la aclimatación, la instalación y 48 horas tras la instalación. Por motivos de salud y seguridad, y para evitar deformaciones en el suelo de vinilo rígido Quick-Step, la temperatura máxima permitida en la superficie del suelo es de 27 °C. No puede instalarse un suelo de vinilo rígido Quick-Step encima de los sistemas de calefacción conocidos como de instalación no fijada como películas eléctricas, etc. Para conseguir una preparación adecuada, lea también las instrucciones de instalación específicas para suelo radiante en www.Quick-Step.com.

1. PREPARACIÓN

2. INSTALACIÓN

3. ACABADO

4. MANTENIMIENTO

**11**

Se necesitan las siguientes herramientas estándar: martillo, sierra con hojas para plástico (sierra de vaivén, sierra circular de mano, sierra de corte cruzado), mascarilla (mientras sierra), metro, gafas de seguridad, cuerda fina, guantes y lápiz. Además, necesitará también los accesorios siguientes: kit de instalación de Quick-Step (una palanca, cuñas y un taco de impacto para el sistema de clic Uniclic®), sistema de capa de subsuelo Quick-Step Rigid y productos de mantenimiento adecuados.

No utilizar los accesorios para vinilo Quick-Step (por ejemplo, una capa de subsuelo inadecuada) puede provocar daños en el suelo de vinilo rígido Quick-Step. Si lo hace, la garantía que proporciona Quick-Step quedara anulada. Por este motivo, recomendamos utilizar únicamente accesorios para vinilo rígido Quick-Step, que se han diseñado y probado especialmente para su uso con el suelo de vinilo rígido Quick-Step.

12

Se necesita un perfil de dilatación en todas las aberturas de puertas o cuando se supere el tamaño de la estancia.

* Para uso residencial estándar, (15-35 °C), el tamaño máximo de la estancia es de 13 m x 13 m.

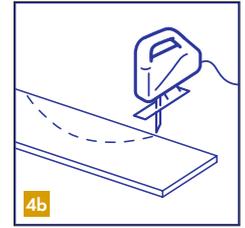
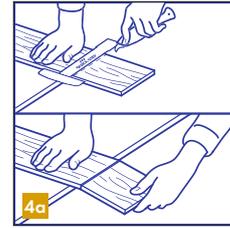
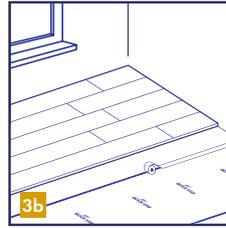
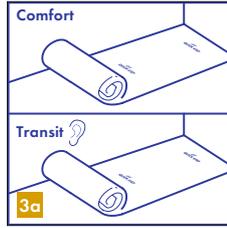
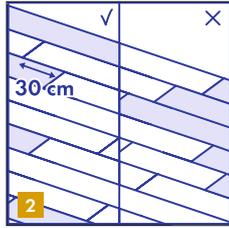
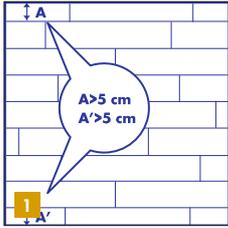
* Para estancias con temperaturas más extremas (5-65 °C), el tamaño máximo es de 8 m x 8 m.

* Para estancias con sistemas de climatización (18-25 °C), el tamaño máximo es de 30 m x 30 m.

Una junta de control de subsuelo puede cubrirse con suelo de vinilo rígido de clic Quick-Step. Las juntas de movimiento de edificios deben trasladarse al suelo de vinilo rígido Quick-Step y debe utilizarse un perfil.

13

Compruebe todos los paneles antes y después de la instalación con condiciones óptimas de luz del día bajo el ángulo de reflejo de la luz. Nunca deben utilizarse paneles defectuosos. Una vez instalada una plancha, se considera aceptada, por lo que no se podrán realizar reclamaciones.



2. INSTALACIÓN

1

Antes de comenzar, mida correctamente la longitud y el ancho de la habitación para planificar una distribución precisa y conseguir una apariencia equilibrada del suelo. Es muy importante al instalar las típicas baldosas decorativas. Y con esto, conseguirá además que al final la última fila no sea demasiado estrecha. Si la última fila va a ser de menos de 5 cm, lo mejor para que la instalación sea más fácil es que reduzca la anchura de las planchas de la primera fila.

2

Durante la instalación, asegúrese de combinar los paneles de suelo (y cajas de suelo) lo suficiente para que no haya demasiadas planchas idénticas, más claras o más oscuras juntas. Para obtener el mejor efecto visual, lo mejor es instalar los paneles en la dirección de la pared más larga y/o paralelamente a la incidencia de la luz. Asegúrese de que nunca queden en línea las juntas finales de los paneles de dos líneas sucesivas: deberían escalonarse con al menos 30 cm. Para conseguir un aspecto natural y una fuerza mecánica mejor, no recomendamos instalar las planchas con un patrón, sino de forma aleatoria.

3

Se recomienda instalar la primera tira de capa de subsuelo paralelamente al lado largo del suelo de vinilo rígido Quick-Step e ir añadiendo tiras de capa de subsuelo a medida que progresa la instalación del suelo. Al instalar la siguiente línea de capa de subsuelo, se recomienda conectar las capas de subsuelo utilizando cinta adhesiva fina para evitar superposiciones. Recomendamos encarecidamente utilizar las capas de subsuelo especiales de vinilo rígido Quick-Step. Tienen una función de reducción de ruido y de nivelado. La suave superficie superior de la capa de subsuelo facilita la instalación de vinilo rígido Quick-Step y permite la contracción y la dilatación posteriores. Puede encontrar más información sobre las capas de subsuelo de Quick-Step y sobre cómo instalarlas en el embalaje de capa de subsuelo o consultando a su distribuidor. Para suelo de vinilo rígido de clic Quick-Step, no es adecuado utilizar una capa de subsuelo de laminado o de parquet, ni una capa de subsuelo de vinilo adhesivo. Una capa de subsuelo demasiado blanda y/o demasiado gruesa y/o de un material inadecuado dañará el suelo.

4

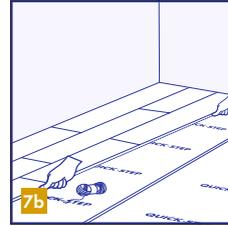
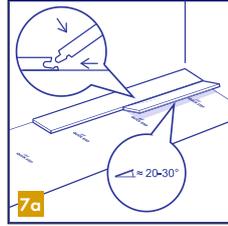
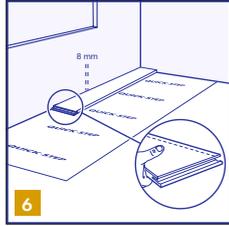
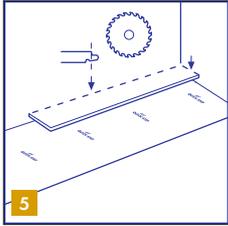
Para acortar la longitud de la plancha con un corte recto, puede cortar los suelos de vinilo rígido Quick-Step con la cara decorada hacia arriba, utilizando una cuchilla especial para vinilo cóncava. Para cortar la plancha de vinilo, extienda una línea recta por donde va a cortar y utilice la cuchilla para realizar un corte firme en la superficie. Nunca es necesario cortar del todo el vinilo. A continuación, parta la plancha con las dos manos. Para cualquier otro corte, deberá serrar las planchas. En función del tipo de sierra, coloque la plancha con la cara decorada hacia arriba o hacia abajo. Antes de realizar el corte, utilice una pieza sobrante para determinar cómo puede conseguirse el corte más limpio (cara decorada hacia arriba o hacia abajo).

1. PREPARACIÓN

2. INSTALACIÓN

3. ACABADO

4. MANTENIMIENTO



5

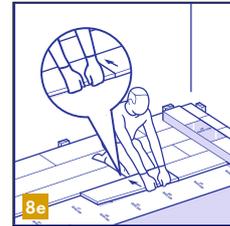
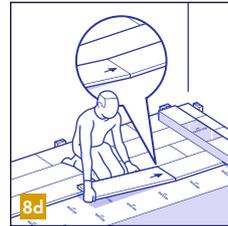
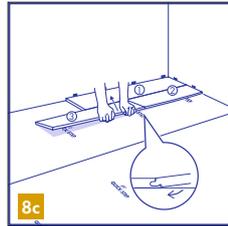
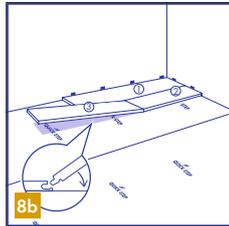
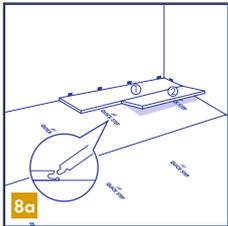
Con los paneles de suelo de vinilo rígido de clic Quick-Step, puede elegir por dónde empezar en la estancia. Piense en cómo resultará más sencillo realizar la instalación del suelo. La instalación de suelo de vinilo rígido Quick-Step que mostraremos es para usuarios diestros, de derecha a izquierda (mirando desde el frente). Por las características del sistema de clic Uniclic, puede trabajar en cualquiera de las dos direcciones.

6

Empiece por la primera plancha que se instalará en la esquina. Quite el perfil de clic de los lados largo y corto de la plancha con una sierra. Para las demás planchas de la primera fila (las que no están en la esquina), quite el perfil de clic del lado largo que da directamente a la pared. Debe quitarse el perfil de clic de cualquier lado de una plancha que dé directamente a la pared, para asegurar el espacio de dilatación necesario.

7

Para que sea más fácil iniciar la instalación, ensamble las 3 primeras filas lejos de la red, para que pueda sentarse sobre las planchas durante el ensamblaje. A continuación, deslice las 3 primeras filas hasta la posición deseada junto a la pared con las cuñas espaciadoras colocadas. Sujete una cuerda fina a lo largo de las planchas instaladas para comprobar y ajustar la rectitud de las 3 primeras filas instaladas. Se recomienda realizar comprobaciones adicionales para comprobar la rectitud durante la instalación. Recuerde utilizar las cuñas espaciadoras para el espacio de dilatación de 8 mm a lo largo del perímetro.



8

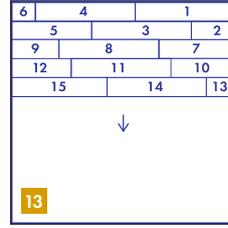
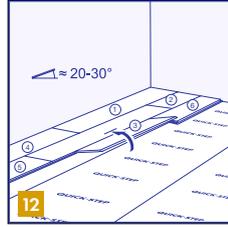
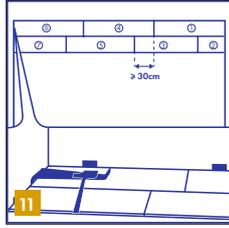
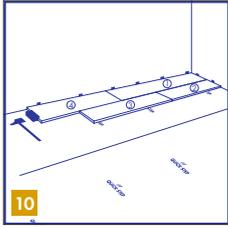
Uniclic® es único porque permite instalar las planchas de dos formas diferentes. Método A (inclinación-inclinación): primero, gire el lado corto de la plancha que va a instalar para introducirlo en el lado corto de la plancha ya instalada, utilizando el principio de inclinación. A continuación, levante la plancha recién instalada con un ángulo de 20 a 30°. Esto levantará también las planchas instaladas anteriormente de la misma fila, porque sus lados cortos ya están conectados. Coloque ahora LAS DOS manos cerca de la junta como se muestra en la figura y tire del lado largo de la plancha hacia usted. Los paneles se unirán con un clic. Puede insertar la lengüeta en la ranura o la ranura en la lengüeta. El método de la lengüeta en la ranura es el más habitual y el más sencillo.

1. PREPARACIÓN

2. INSTALACIÓN

3. ACABADO

4. MANTENIMIENTO



10

Método B (impacto): con Uniclic[®], también puede unir los paneles golpeando los paneles para encajar unos en otros, con lo que no es necesario levantarlos. Este método requiere el uso del taco de impacto especial Uniclic[®]. No hay que unir las placas de un solo impacto. Para evitar daños en los paneles, debe unirlos dando golpecitos gradualmente. Puede inclinar el lado largo o el corto de la plancha primero y golpear a continuación para conectar el otro lado.

11

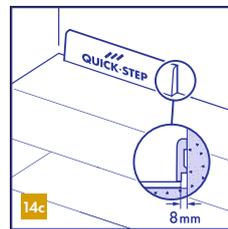
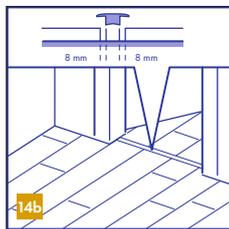
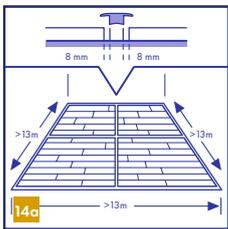
Donde resulte difícil instalar las planchas Uniclic[®] con el taco de impacto (contra la pared, por ejemplo), puede unirlos tirando de ellas utilizando la palanca y un martillo.

12

Tras la instalación de otra plancha y antes de seguir con la siguiente, compruebe la unión de cada lado corto y largo para asegurarse de que no haya diferencias de altura ni aberturas.

13

Continúe la instalación así, fila a fila, hasta el final de la estancia. La forma más fácil de trabajar es sentándose en las planchas ya instaladas.



14

La temperatura ambiente no deja de cambiar, por lo que es fundamental que el suelo pueda dilatarse y contraerse. Por este motivo, asegúrese de dejar un espacio de dilatación de 8 mm (5/16") en todos los laterales del suelo, alrededor de tuberías, umbrales y bajo los marcos de las puertas. Los espacios de dilatación pueden rematarse con un rodapié que se une a la pared. Es obligatorio dejar un espacio de dilatación entre una estancia y otra (por ejemplo, bajo la puerta) y utilizar un perfil de transición o dilatación.

* Para uso residencial estándar, (15-35 °C), el tamaño máximo de la estancia es de 13 m x 13 m.

* Para estancias con temperaturas más extremas (5-65 °C), el tamaño máximo es de 8 m x 8 m.

* Para estancias con sistemas de climatización (18-25 °C), el tamaño máximo es de 30 m x 30 m.

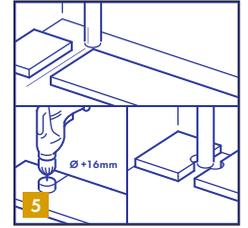
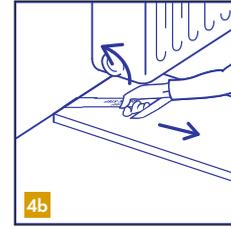
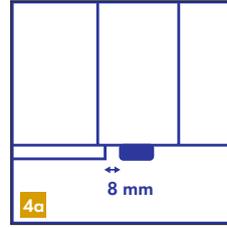
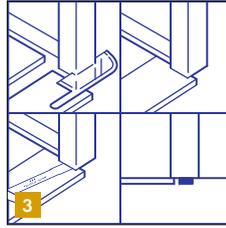
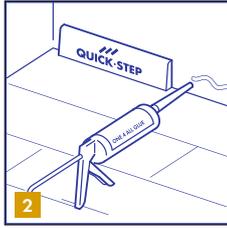
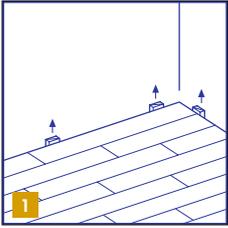
Las estancias más amplias requieren más espacios y perfiles de dilatación.

1. PREPARACIÓN

2. INSTALACIÓN

3. ACABADO

4. MANTENIMIENTO



3. ACABADO

1

Retire todas las cuñas.

2

Inspeccione la superficie final del suelo instalado. Instale los rodapiés de vinilo Quick-Step contra la pared, pero nunca una el rodapié al suelo propiamente dicho. Este método permite que el suelo se dilate y/o se contraiga bajo el rodapié.

No rellene ni tape las junta de dilatación con silicona u otro kit.

3

Quando el suelo nuevo llegue a un umbral o a una puerta, recomendamos recortar la parte inferior de los marcos o de las molduras de las puertas. Para asegurarse de cortar la parte adecuada, coloque una plancha boca abajo con la capa de subsuelo debajo y colóquela sobre el suelo junto al marco de la puerta. Esto asegurará que el corte se realice a la altura correcta. A continuación, coloque una sierra de mano plana contra la plancha y corte a través del marco. Retire la parte cortada de la plancha y pase la aspiradora para quitar los residuos.

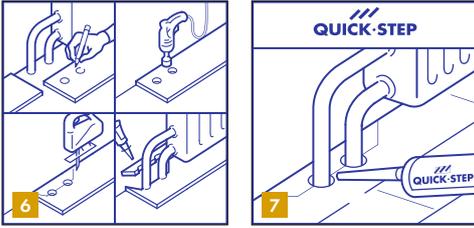
Instale la plancha sobre el lado largo, dejando el lado corto cerca de la moldura recortada. A continuación, deslice la plancha para meterla por debajo del espacio recortado hasta la plancha ya instalada para cerrar la unión del extremo corto. Utilice la palanca y/o el taco de impacto Quick-Step para asegurar un ajuste perfecto en las uniones de los lados largo y corto.

4

Quando sierre los paneles, asegúrese de que el espacio de dilatación bajo la puerta sea de 8 mm. Si no puede levantar el panel (bajo un radiador, por ejemplo), utilice el taco de impacto o la palanca para unir las planchas dando golpecitos.

5

En filas en las que haya una tubería, asegúrese de que la tubería quede exactamente en línea con el lado corto de las dos planchas. Haga un taladro de un tamaño que sea la suma del diámetro de la tubería más 16 mm. Una las planchas con un clic en el lado corto y taladre un orificio centrado en la unión entre las dos planchas. Ya puede instalar las planchas.



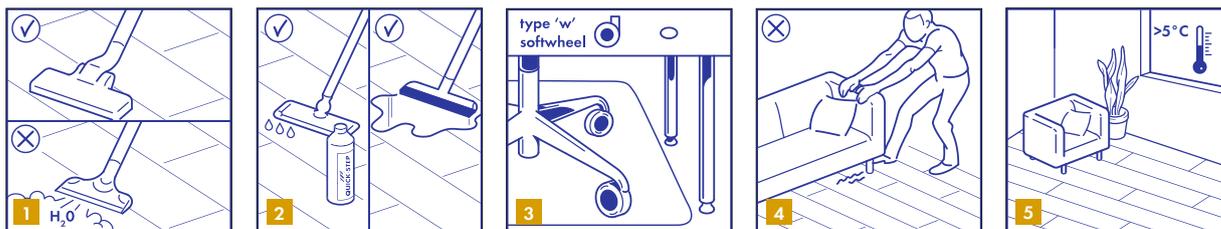
3. ACABADO

6

Si la tubería es doble, taladre un orificio en cada uno de los puntos marcados que sea equivalente al diámetro de cada tubería más 16 mm. Si se encuentra en el lado largo de la plancha, realice un corte de 45 grados desde cada orificio hasta el borde de la plancha.

7

A continuación, encole los bordes de la pieza cortada con una cola adecuada para PVC y péguela en el lugar correspondiente. Asegúrese de que la cola no se introduzca entre la pieza cortada y el subsuelo. Para obtener un acabado perfecto alrededor de las tuberías, utilice las cubiertas para tuberías Quick-Step.



4. MANTENIMIENTO

1

Puede caminar sobre su nuevo suelo de vinilo rígido Quick-Step nada más instalarlo. Se permite utilizar una aspiradora de cepillo suave y ruedas blandas en el suelo de vinilo. Está prohibido utilizar limpiadoras de vapor.

2

El suelo de vinilo rígido Quick-Step puede limpiarse con una fregona humedecida o mojada. Quick-Step Clean es un producto de mantenimiento desarrollado específicamente para mantener su nuevo suelo de vinilo en las mejores condiciones. No utilice nunca detergentes con jabón natural, ya que dejarán una película pegajosa sobre la superficie que acumulará polvo y suciedad que luego resultará difícil de quitar. Tampoco utilice agentes limpiadores que contengan partículas abrasivas, ya que eliminarán todo brillo de la superficie. Siempre es importante utilizar la dosis adecuada de agente limpiador, ya que si se usa en exceso, se acumulará el agente resaca y resultará muy difícil quitarlo sin utilizar un cepillo para vinilo.

Para obtener más información sobre cómo limpiar y mantener su suelo, visite www.Quick-Step.com. Para ver instrucciones específicas de limpieza en aplicaciones o proyectos comerciales, puede ponerse en contacto con el departamento técnico de Quick-Step.

Cuando se derramen líquidos en el suelo, retírelos de inmediato.

3

Proteja las patas de los muebles y de las sillas. Utilice sillas de oficina tipo W y asientos con ruedas blandas que sean adecuadas para un suelo de vinilo, y/o utilice una alfombrilla adecuada.

4

No arrastre nunca objetos ni muebles pesados por el suelo: levántelos. Asegúrese de que las patas de los muebles tengan mucha superficie y que tengan colocados protectores de suelo que no manchen. Cuanto más altas y/o anchas sean las patas de los muebles, mejor será la distribución del peso, y menos probabilidad habrá de que se dañe el suelo. Coloque alfombrillas que no tengan el envés de goma en todas las entradas exteriores para evitar que se transfiera suciedad, grava y tierra a su suelo. Esto reducirá los daños y los requisitos de mantenimiento, y alargará la vida del suelo. Tenga en cuenta que el contacto prolongado con algunos tipos de goma puede provocar manchas permanentes.

No permita que entren en contacto con el suelo cigarrillos, cerillas u otros objetos muy calientes, ya que pueden provocarse daños permanentes.

5

Asegúrese de que las condiciones climáticas del interior se mantengan siempre por encima de los 5 °C y preferiblemente entre 18 y 30 °C. También es importante mantener el subsuelo en ese mismo rango de temperatura.